

**CIUDAD DE LAWRENCE, MA**  
**PLAN DE ACCION ANUAL PARA PROGRAMA CDBG-CV**  
**AÑO FISCAL 2020 (Año del Programa HUD 2019)**

Jurisdicción(es): Lawrence, MA

Dirección Web de la Jurisdicción: [www.cityoflawrence.com](http://www.cityoflawrence.com)

Persona de contacto: Vilma Martínez-Dominguez  
Oficina de Planificación y Desarrollo  
12 Methuen Street, 1<sup>er</sup> Piso  
Lawrence, MA 01840

Teléfono: (978)620-3526

Correo electrónico: [vmartinezdominguez@cityoflawrence.com](mailto:vmartinezdominguez@cityoflawrence.com)

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés) ha asignado fondos suplementarios para la Subvención para El Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) a la ciudad de Lawrence en el monto de \$1.011.001). Estos fondos CDBG-CV están autorizados por la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica del Coronavirus (Ley CARES), Ley Pública 116-136, y deben utilizarse para prevenir, preparar y responder a la pandemia de coronavirus (COVID-19).

La Ciudad asignará los fondos suplementarios del CDBG de la siguiente manera:

Categoría de financiación	Importe del presupuesto
Desarrollo Económico	\$ 953,467.60
Facilidad pública	\$ 57,533.40
Total	\$1,011,001.00

**Actividad 1: Desarrollo Económico**

- Financiación: \$953,467.60
- Zonas geográficas: Toda la Ciudad
- Elegibilidad: 24 CFR 570.208(a)(4) y 570.208(c)
- Objetivo nacional: Necesidad Urgente y LMJ (Trabajos personas de bajo a mediano ingreso)
- Descripción: Los fondos se utilizarán para proporcionar asistencia financiera a corto plazo a todo el sector de las pequeñas empresas para ayudarles con la restauración de las empresas y la reapertura de los costos y para proporcionar asistencia financiera directa a las empresas y propietarios de propiedades comerciales para responder a las mejoras físicas recientemente requeridas asociadas con las directrices de emergencia de reapertura de la pandemia COVID-19.

**Actividad 2: Facilidad Pública**

- Financiación: \$57,533.40

- Elegibilidad: 24 CFR 570.208(a) y 570.208(c)
- Objetivo nacional: Clientela baja a moderada (LMC)
- Descripción: Los fondos apoyarán la preparación de emergencias y las reparaciones relacionadas con la seguridad pública en un hotel local que sirve como refugio temporal de cuarentena que sirve a personas con personas sin hogar crónicas del área de Gr. Lawrence, con el propósito de prevenir, prepararse y responder a la pandemia de coronavirus (COVID-19).

Esta subvención suplementaria permite el reembolso de los costos en los que se incurre en las actividades elegibles, independientemente de la fecha para prevenir, prepararse o responder al coronavirus.

La Ley CARES establece que la ciudad debe seguir nuestros requisitos existentes para el desarrollo de esta enmienda sustancial a nuestro plan de acción que describe la cantidad de financiamiento en la asignación suplementaria y el uso planificado de fondos. Sin embargo, que se exima del mínimo de 30 días para el período de comentarios públicos requerido para esta enmienda sustancial; en cambio, la ciudad debe proporcionar no menos de cinco (5) días para comentarios públicos sobre la enmienda sustancial.

Esta enmienda ha sido publicada en el sitio web de la ciudad y anunciada en el periódico Eagle Tribune y en la edición en línea del Periódico Rumbo el 15 de junio de 2020. Una audiencia pública también tuvo lugar en Facebook en vivo el 2 de junio de 2020, parte de la reunión programada del Ayuntamiento de Lawrence, después de una notificación legal adecuada.

Los comentarios pueden presentarse de las siguientes maneras:

- Comentarios escritos por correo electrónico a Vilma Martínez-Domínguez, [vmartinezdominguez@cityoflawrence.com](mailto:vmartinezdominguez@cityoflawrence.com).
- Comentarios escritos enviados por correo a la Oficina de Planificación y Desarrollo, 12 Methuen Street, 1<sup>st</sup> Floor, Lawrence, MA 01840.

Los comentarios serán aceptados hasta el 22 de junio de 2020 antes de las 4:30pm.